

# Press Release



平成 22 年 4 月 27 日  
大宇宙情報創造(中国)有限公司  
トランスコスモス株式会社

## トランスコスモス子会社の大宇宙情報創造(中国)有限公司、 中国青海玉樹地震寄付金を中国赤十字会へ贈呈

トランスコスモス株式会社の 100%子会社で、中国オフショア開発事業を展開する大宇宙情報創造(中国)有限公司(本社:中国天津市、董事長:中山国慶、以下、大宇宙)は、中国青海玉樹地震による被災者を支援するために、義援金を中国赤十字会へ贈呈しました。

2010年4月14日現地時間午前7時49分に中国青海省玉樹チベット族自治州玉樹県で、マグニチュード7.1の地震が発生しました。4月25日午後17時現在青海玉樹地震救助指揮部の統計によると、地震による遭難者数は2,220人、行方不明者は70人、負傷者は1万人以上に達しています。

地震による犠牲者およびご遺族に対する心からの哀悼の意を表すとともに被災者の方々にお見舞いを申し上げます。

大宇宙では、被災地の一日も早い復旧復興を心から願っており、中国天津にある本社および日本法人では積極的な支援活動に取り組んでいます。その取り組み一環として、第一回目の義援金を中国赤十字社天津支社経由で災害地に贈呈しました。

大宇宙では、これまでも中国各地で発生した自然災害への支援金贈呈、天津市各大学への助学金給付、地元中学校への教育支援、闘病患者の高額手術費用を支援するための社内募金など、企業の社会的責任(CSR)活動に積極的且つ継続的に行ってまいりましたが、これからも引き続き積極的に取り組んでいきます。

### (大宇宙情報創造(中国)有限公司について)

大宇宙情報創造(中国)では、日本向けのオフショアシステム開発を、日本での開発と同等以上の品質を保持しながら、安価で提供しています。ISO27001(S7799)準拠した安全セキュリティ対策;CMMI5レベルのマネジメント仕組み。また、中国に進出している日系企業向けのシステムサービスも提供しています。(URL:<http://www.trans-cosmos.com.cn/>)

【名称】	大宇宙情報創造(中国)有限公司
【所在地】	中国 天津市新技術産業園区華苑産業区開華道9号
【設立】	1995年2月
【資本金】	10億円(トランスコスモス株式会社 100%出資)
【代表者】	董事長 中山 国慶
【社員数】	約1300名
【業務内容】	日本および中国向けビジネスソフトウェアの開発、ローカリゼーション、システム構築とメンテナンス、カスタマーサポート、その他付帯サービス

**(トランスコスモス株式会社について)**

1966年に事業を開始して以来、優れた「人」と最新の「技術力」を融合し、より付加価値の高いサービスを提供することで、お客様企業の競争力強化に努めて参りました。コールセンターサービスをはじめ、ビジネスプロセスアウトソーシングサービス、ビジネスプロセスソリューションサービス、デジタルマーケティングサービスなど、それぞれのサービスを単独、または融合させることで、お客様企業にマーケティングの最適化および効率化、売上の拡大、新規顧客の獲得などを実現する、総合的な IT アウトソーシングサービスを提供しております。さらに、これらのサービスは国内だけでなく、アジアを中心に、グローバルに展開しております。当社は高品質なアウトソーシングサービスを世界規模で提供する、お客様企業の「Global IT Partner」を目指しています。(URL: <http://www.trans-cosmos.co.jp>)